I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3086/76

af 13. december 1976

om åbning, fordeling og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for vine fra Porto, henhørende under pos. ex 22.05 i den fælles toldtarif, med oprindelse i Portugal (1977)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43 og 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (1), og

ud fra følgende betragtninger:

i artikel 4 i protokol nr. 8, der som bilag er knyttet til aftalen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og republikken Portugal (2), ændret ved interimsaftalen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og republikken Portugal (3), fastsættes for indførsel i Fællesskabet af visse vine med oprindelse i Portugal en toldnedsættelse:

— på 60 % af den gældende told for vine fra Porto, henhørende under pos. ex 22.05 C III a) 1 og ex 22.05 C IV a) 1 i den fælles toldtarif, inden for grænserne af et årligt toldkontingent på ialt 35 000 hl, og

— på 50 % af den gældende told for vine fra Porto, henhørende under pos. ex 22.05 C III b) 1 og ex 22.05 C IV b) 1 i den fælles toldtarif, inden for grænserne af et årligt toldkontingent på i alt 280 000 hl;

for Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning anvendes denne nedsættelse på satserne i den fælles toldtarif; for de nye medlemsstater anvendes nedsættelsen indtil 30. juni 1977 på de satser, som disse stater til enhver tid anvender over for tredjelande, og fra 1. juli 1977 på satserne i den fælles toldtarif; disse vine er fortsat omfattet af de bestemmelser, der fastlægger den fælles markedsordning for vin;

der bør navnlig skabes sikkerhed for lige og fortsat adgang for alle Fællesskabets importører til nævnte kontingenter samt anvendelse uden afbrydelse af de satser, der er fastsat for nævnte kontingenter ved enhver indførsel af de pågældende varer i alle medlemsstaterne, indtil kontingenterne er opbrugte; et system for udnyttelse af fællesskabstoldkontingenterne på grundlag en fordeling mellem medlemsstaterne synes at ville respektere de nævnte kontingenters fællesskabskarakter med hensyn til de ovenfor fremførte principper; for bedst muligt at svare til den faktiske udvikling på markedet for de pågældende varer, skal denne fordeling foretages i forhold til medlemsstaternes behov, der på den ene side beregnes på grundlag af de statistiske oplysninger vedrørende indførsler af nævnte varer fra Portugal i løbet af den repræsentative referenceperiode, og på den anden side på grundlag af de økonomiske udsigter for den pågældende kontingentperiode;

Fællesskabets foreliggende statistikker giver ingen oplysninger vedrørende Porto-vine på markederne; dog kan de portugisiske statiske oplysninger om udførselen af disse varer til Fællesskabet i løbet af de seneste tre år betragtes som tilnærmelsesvis genspejlende situationen vedrørende fællesskabsindførslerne; på dette grundlag udgør de tilsvarende indførsler i hver medlemsstat i løbet af de seneste tre år, i forhold til indførslerne til Fællesskabet af de pågældende varer med oprindelse i Portugal, følgende procentdele:

	1973	1974	1975
Vine fra Porto:			
— i beholdere med indhold af 2 liter og derunder			
— Benelux	14,4	13,4	18,8
— Danmark	3,5	4,1	6,0
— Tyskland	13,7	7,2	15,3
— Frankrig	27,1	27,9	29,0
— Irland	0,4	0,6	0,4
— Italien	26,4	29,9	16,1
— Det forenede Kongerige	14,5	16,9	14,4

(1) EFT nr. C 259 af 4. 11. 1976, s. 37.
(2) EFT nr. L 301 af 31. 12. 1972, s. 165.
(3) EFT nr. L 266 af 29. 9. 1976, s. 2.

	1973	1974	1975
— i beholdere med indhold af over 2 liter			
— Benelux	13,4	14,0	13,4
— Danmark	8,1	4,5	5,5
— Tyskland	9,1	11,0	10,4
— Frankrig	40,9	41,0	39,4
— Irland	1,7	1,5	1,2
— Italien	0,0	0,0	0,0
— Det forenede Kongerige	26,8	28,0	30,1

under hensyntagen til disse faktorer og til de forudberegninger, der er forelagt af visse medlemsstater, kan den første procentvise fordeling af de samlede kontingenter tilnærmelsesvis fastsættes således :

	Vine fra Porto i beholdere med indhold af	
	2 liter og derunder	over 2 liter
Benelux	16,6	14,6
Danmark	4,8	6,6
Tyskland	14,9	8,7
Frankrig	29,7	42,5
Irland	0,8	0,8
Italien	18,8	0,1
Det forenede Kongerige	14,4	26,7

for at tage hensyn til udviklingen for så vidt angår indførslerne af de pågældende varer i de forskellige medlemsstater, bør hver af de samlede kontingenter deles i to dele, idet den første del fordeles mellem medlemsstaterne, og den anden del udgør en reserve, der senere skal dække behovet i de medlemsstater, der har opbrugt deres oprindelige grundkvota ; for at yde importørerne i hver medlemsstat en vis sikkerhed, bør den første del af fællesskabskontingenterne fastsættes på et niveau, der i det foreliggende tilfælde kunne ligge på 90 % af hver af de samlede kontingenter ;

medlemsstaternes grundkvoter kan opbruges mere eller mindre hurtigt ; for at tage hensyn til dette og for at undgå enhver afbrydelse, er det vigtigt, at enhver medlemsstat, der næsten fuldstændigt har opbrugt en af sine grundkvoter, trækker en supplerende kvota på den tilsvarende reserve ; hver medlemsstat skal trække på denne reserve, når hver af dets supplerende kvoter er næsten fuldstændigt opbrugt, og dette så mange gange, som reserven tillader det ; grundkvoterne og de supplerende kvoter skal være gyldige indtil slutningen af kontingentperioden ; denne form for forvaltning kræver et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, som især skal kunne følge udnyttelsgraden af de samlede kontingenter og underrette medlemsstaterne herom ;

såfremt der på en bestemt dato i kontingentperioden findes en betydelig rest af tildelingen i en af medlemsstaterne, er det nødvendigt, at denne stat tilbagefører en væsentlig del heraf til den tilsvarende reserve for at undgå, at en del af fællesskabskontingenterne forbliver uudnyttet i en medlemsstat, medens det kunne anvendes i andre medlemsstater ;

da kongeriget Belgien, kongeriet Nederlandene og storhertugdømmet Luxembourg er forenet i og repræsenteret ved Den økonomiske union Benelux, kan enhver disposition vedrørende forvaltningen af de kvoter, der tildeles den nævnte økonomiske union, træffes af et af dens medlemmer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. For perioden fra 1. januar til 31. december 1977 åbnes der fællesskabstoldkontingenter for nedennævnte varer med oprindelse i Portugal inden for de nedenfor angivne grænser :

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kontingentets størrelse
ex 22.05 C III a) 1 ex 22.05 C IV a) 1	vine fra Porto	35 000 hl
ex 22.05 C III b) 1 ex 22.05 C IV b) 1	vine fra Porto	280 000 hl

2. Inden for grænserne af disse toldkontingenter nedsættes tolden på disse vine i den fælles toldtarif til de nedenfor angivne satser :

Position i den fælles toldtarif	Toldsatser
ex 22.05 C III a) 1	5,4 RE/hl
ex 22.05 C IV a) 1	5,8 RE/hl
ex 22.05 C III b) 1	5,5 RE/hl
ex 22.05 C IV b) 1	6,0 RE/hl

3. Inden for rammerne af disse toldkontingenter og indtil den 30. juni 1977 anvender de nye medlemsstater satser beregnet i overensstemmelse med de bestemmelser herfor, som er fastsat i den til aftalen knyttede protokol nr. 8 og i tiltrædelsesakten.

Artikel 2

1. De i artikel 1 fastsatte toldkontingenter deles i to dele.

2. En første del af hvert kontingent fordeles mellem medlemsstaterne ; kvoterne, der med forbehold af artikel 5 gælder til den 31. december 1977, beløber sig til nedennævnte mængder :

(i hektoliter)

	Vine fra Porto henhørende under positionerne	
	ex 22.05 C III a) 1 og ex 22.05 C IV a) 1	ex 22.05 C III b) 1 og ex 22.05 C IV b) 1
Benelux	5 250	36 790
Danmark	1 500	16 630
Tyskland	4 690	22 000
Frankrig	9 350	107 100
Irland	250	2 000
Italien	5 920	100
Det forenede Kongerige	4 540	67 380
Total	31 500	252 000

3. Den anden del af hvert kontingent, på henholdsvis 3 500 og 28 000 hektoliter, udgør den tilsvarende reserve.

Artikel 3

1. Såfremt en af en medlemsstats grundkvoter — således som den er fastsat i artikel 2, stk. 2, eller denne samme kvota nedsat med den del, der er tilbageført til den tilsvarende reserve, er opbrugt, såfremt artikel 5 har fundet anvendelse — er udnyttet op til 90 % eller derover, — foranstalter denne medlemsstat straks ved meddelelse til Kommissionen i det omfang reservemængden tillader det, trækning af en anden kvota, der er lig med 15 % af grundkvoten, eventuelt afrundet til den højere enhed.

2. Såfremt den anden kvota, der trækkes af en medlemsstat efter at en af dens grundkvoter er opbrugt, er udnyttet op til 90 % eller derover, foranstalter denne medlemsstat på den i stk. 1 angivne måde, i det omfang reservemængden tillader det, trækning af en tredje kvota, der er lig med 7,5 % af dens grundkvota, eventuelt afrundet til den højere enhed.

3. Såfremt den tredje kvota, der trækkes af en medlemsstat, efter at en af de to andre kvoter er opbrugt, er udnyttet op til 90 % eller derover, foranstalter denne medlemsstat på den i stk. 1 angivne måde trækning af en fjerde kvota, der er lig med den tredje.

Denne fremgangsmåde anvendes, indtil reserven er opbrugt.

4. Uanset stk. 1, 2 og 3 kan medlemsstaterne foranstalte trækning af kvoter, der er mindre end dem, der er fastsat i disse stykker, såfremt der er grund til at antage, at kvoterne ikke opbruges. De underretter Kommissionen om grunden til, at de har bestemt sig for at bringe dette stykke i anvendelse.

Artikel 4

Hver af de supplerende kvoter, der trækkes i medfør af artikel 3, gælder indtil 31. december 1977.

Artikel 5

Medlemsstaterne tilbageører den 1. oktober 1977 til reserven den ikke-udnyttede del af den oprindelige kvota, som den 15. september 1977 overstiger 20 % af den oprindelige. De kan tilbageføre en større mængde, såfremt der er grund til at antage, at denne ikke udnyttes.

Medlemsstaterne underretter senest den 1. oktober 1977 Kommissionen om de samlede indførsler af de pågældende varer, der er gennemført indtil den 15. september 1977 inklusive, og som er afskrevet på fællesskabskontingenterne, samt om den eventuelle del af deres grundkvoter, som de tilbageører til reserverne.

Artikel 6

Kommissionen fører regnskab med mængderne af de kvoter, der er åbnet af medlemsstaterne i overensstemmelse med artiklerne 2 og 3 og underretter hver af disse, så snart den har modtaget meddelelserne om reservernes udnyttelsesgrad.

Den underretter senest den 5. oktober 1977 medlemsstaterne om reservemængderne efter at tilbageførslerne er foretaget i henhold til artikel 5.

Den drager omsorg for, at det træk, hvorved en af reserverne opbruges, begrænses til den disponible rest, og med henblik herpå opgiver den størrelsen af denne rest til den medlemsstat, der foretager dette sidste træk.

Artikel 7

1. Medlemsstaterne træffer enhver hensigtsmæssig foranstaltning med henblik på, at åbningen af de supplerende kvoter, som de har trukket i henhold til artikel 3, gør det muligt uden afbrydelse at foretage afskrivninger på deres sammenlagte andele af Fællesskabskontingenterne.

2. Medlemsstaterne sikrer importørerne af den pågældende vare, der er etableret på deres område, fri adgang til de kvoter, der tildeles dem.

3. Medlemsstaternes udnyttelsesgrad af kvoterne konstateres på grundlag af indførslerne med oprindelse i Portugal som forelagt i tolden med angivelse til fri omsætning.

Artikel 8

På Kommissions anmodning underretter medlemsstaterne denne om de indførsler af de pågældende varer, der faktisk er afskrevet på deres kvoter.

Artikel 9

Medlemsstaterne og Kommissionen indgår et snævert samarbejde for at bestemmelserne i denne forordning kan overholdes.

Artikel 10

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1977.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 1976.

På Rådets vegne

M. van der STOEL

Formand